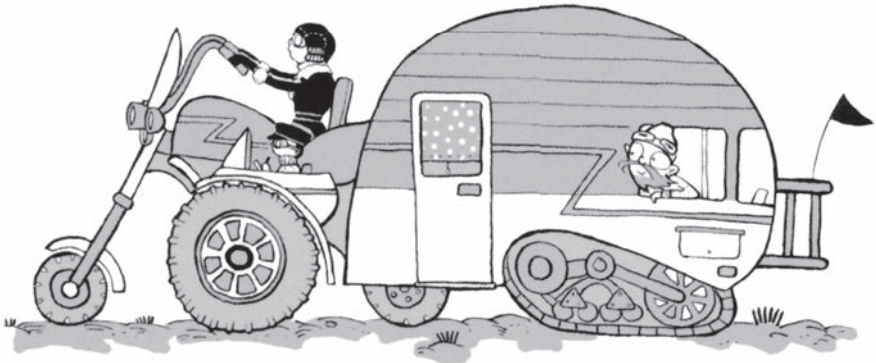


خدا جون سلام به روی ماهت...

داستان‌های نه‌چندان غیرممکن
الیور و جزیرک‌های شناور



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

داستان‌های نه‌چندان غیرممکن

الِبُور و جزیرک‌های تَنسَاوَر

فیلیپ ریو — تصویرگر: سارا مک‌این‌تایر — مترجم: نگین خوش‌دامن

سرشناسه: ریو، فیلیپ، ۱۹۶۶ - م.

Reeve, Philip

عنوان و نام پدیدآور: الیور و جزیرک‌های شناور / نویسنده: فیلیپ ریو؛ تصویرگر: سارا مک‌اینیتایر؛ مترجم: نگین خوش‌دامن.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص؛ مصور: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.

فروست: داستان‌های نه‌چندان غیرممکن.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۸۹۹-۰

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: [2014]. *Oliver and the seawigs*.

موضوع: داستان‌های نوجوانان انگلیسی-- قرن ۲۱ م.

موضوع: Young adult fiction, English-- 21st century

شناسه‌ی افزوده: مک‌اینیتایر، سارا، تصویرگر

شناسه‌ی افزوده: McIntyre, Sarah

شناسه‌ی افزوده: خوش‌دامن، نگین، ۱۳۷۴- مترجم

رده‌بندی کنگره: PZ۷۱

رده‌بندی دیویی: ۸۲۳/۹۲ [ج]

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۶۱۱۵۹۳۱

۷۱۴۰۶۱



انتشارات پرتقال

داستان‌های نه‌چندان غیرممکن: الیور و جزیرک‌های شناور

نویسنده: فیلیپ ریو

تصویرگر: سارا مک‌اینیتایر

مترجم: نگین خوش‌دامن

ناظر محتوایی: آزاده کامیار

ویراستار ادبی: مانا عسگری

ویراستار فنی: مریم فرزانه

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / مینا فیضی - آزاده توماج‌نیا - زهرا گنجی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۸۹۹-۰

نوبت چاپ: اول - ۹۹

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لینتوگرافی و چاپ: پرسیکا

صحافی: مهرگان

قیمت: ۳۹۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com



به زوکی

(همان طور که در مراسم عروسی تان قول داده بودم:

پیوندتان مبارک!)

سارا



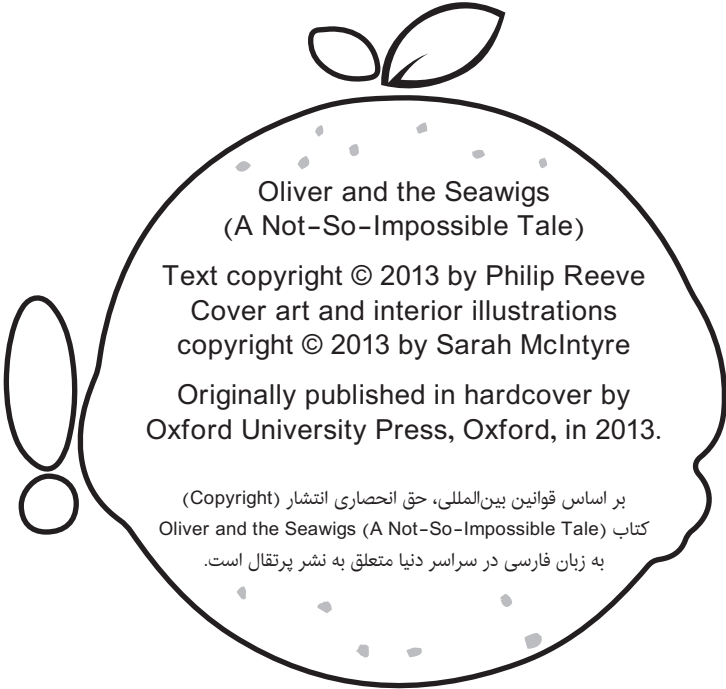
به ماریان و هلاوارد

فیلیپ

به مادرم

که به من «خواندن» آموخت.

تکین



Oliver and the Seawigs
(A Not-So-Impossible Tale)

Text copyright © 2013 by Philip Reeve
Cover art and interior illustrations
copyright © 2013 by Sarah McIntyre

Originally published in hardcover by
Oxford University Press, Oxford, in 2013.

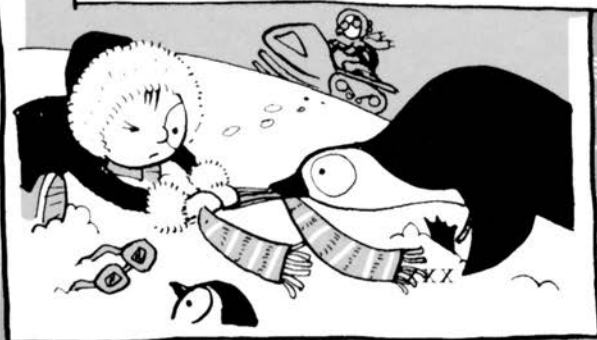
بر اساس قوانین بین‌المللی، حق انحصاری انتشار (Copyright)
کتاب Oliver and the Seawigs (A Not-So-Impossible Tale)
به زبان فارسی در سراسر دنیا متعلق به نشر پرتقال است.

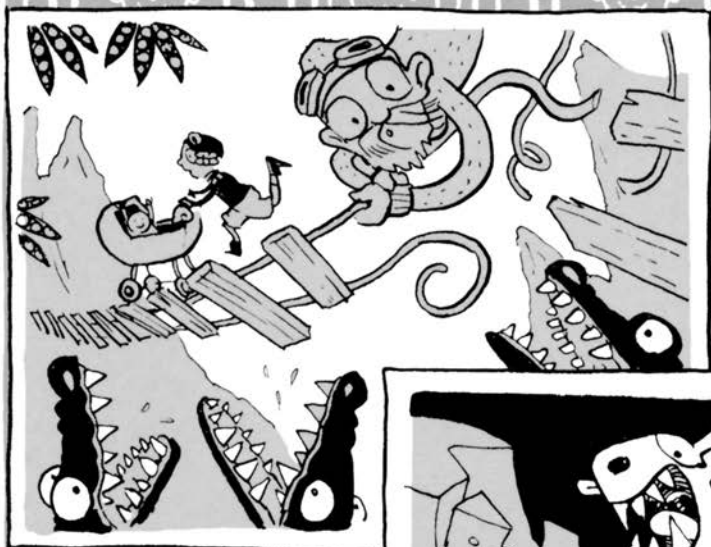


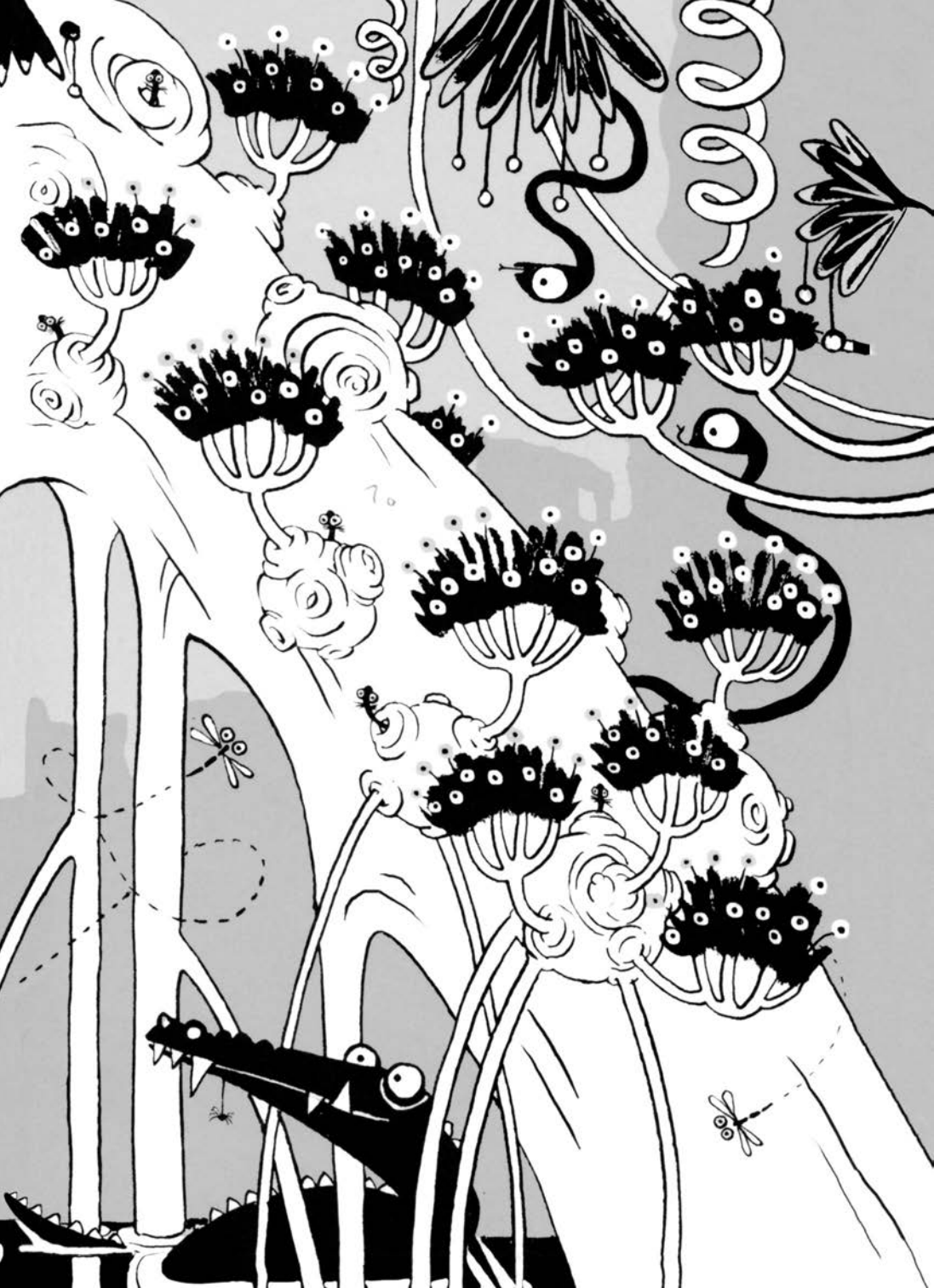
★ آثر ★

این ماجراجویی جدی گرفته نشود
نویسندگان این کتاب هیچ‌گونه مسئولیتی
در قبال مرگ، غرق شدن، درزیه شدن
توسط میمون‌های دریایی یا هرگونه ناپدید
شدن غیرمنتظره ندارند.

از طرف مدیران









أليور كريسپ فقط ده سالش بود،
اما ده سال پُربار و هيجان انگيز، چون
مادر و پدرش هر دو كاشف بودند.

پدر و مادر الیور بالای قلّه‌ی اِورست
با یکدیگر آشنا شده بودند.



آن‌ها در معبد گمشده‌ی آمن
هوټپ ازدواج کرده و ماه‌عسل
خود را در جست‌وجوی قبرستان
فیل‌ها گذرانده بودند. وقتی الیور
کوچولو به دنیا آمد، فقط یک کوله‌پشتی
حمل کودک و یک کالسکه‌ی شاسی‌بلند
برای او خریدند و بلافاصله اکتشافاتشان را
از سر گرفتند.

معهع!



اما سرانجام روزی از راه رسید که آقا و خانم کریسپ متوجه شدند دیگر چیزی باقی نمانده تا کشفش کنند. آن‌ها به سرچشمه‌های تمام رودخانه‌های بزرگ سفر کرده بودند و قله‌ای نبود که بر آن پا نگذاشته باشند. به لطف آن‌ها، شهر گمشده‌ی پروپاکوپاکیتل دیگر گمشده نبود و معمای باتلاق موکیلی مامبی حل شده بود. دیگر روی نقشه جایی ناشناخته باقی نمانده بود.

